

KIT DE SUSPENDER PANEL

KIT DI SOSPENSIONE PER PANNELLO

KIT DE SUSPENSÃO PARA PAINEL

PANEL SUSPENSION KIT

KIT DE SUSPENSION POUR PANNEAU



REFERENCIA

PLKIT60S



ES



- Lea atentamente todas las instrucciones antes de instalar, manipular o usar este producto.
- No modifique el producto.
- No utilice este producto para fines distintos a los indicados en el manual de instrucciones.
- Mantenga los productos eléctricos fuera del alcance de los niños.
- No coloque objetos pesados o afilados sobre el producto.
- No utilice este producto en lugares donde se acumula humedad o agua.
- Use siempre las piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.

IT



- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di installare, manipolare o utilizzare questo prodotto.
- Non modificare il prodotto.
- Non utilizzare questo prodotto per scopi diversi da quelli indicati nel manuale di istruzioni.
- Tenere i prodotti elettrici fuori dalla portata dei bambini.
- Non posizionare oggetti pesanti o appuntiti sul prodotto.
- Non utilizzare questo prodotto in luoghi dove si accumula umidità o acqua.
- Utilizzare sempre le parti di ricambio raccomandate dal produttore.

PT



- Leia atentamente todas as instruções antes de instalar, manusear ou utilizar este produto.
- Não modifique o produto.
- Não utilize este produto para outros fins que não os indicados no manual de instruções.
- Mantenha os produtos eléctricos fora do alcance das crianças.
- Não coloque objetos pesados ou pontiagudos sobre o produto.
- Não utilize este produto em locais onde se acumule humidade ou água.
- Utilize sempre peças de substituição recomendadas pelo fabricante.

EN

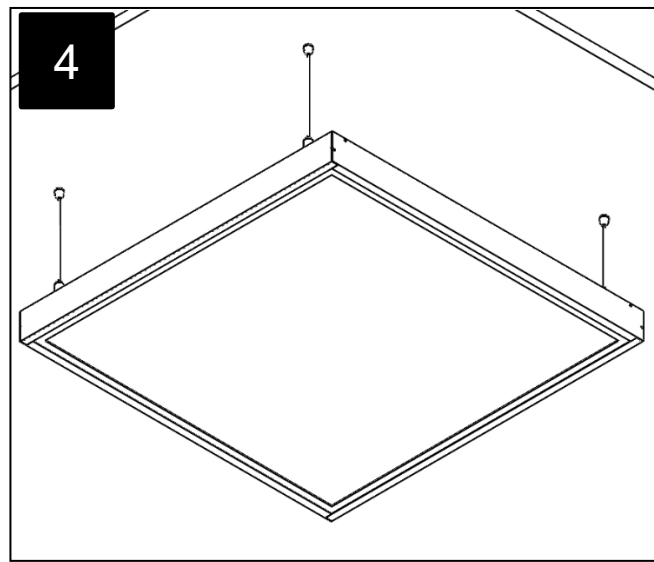
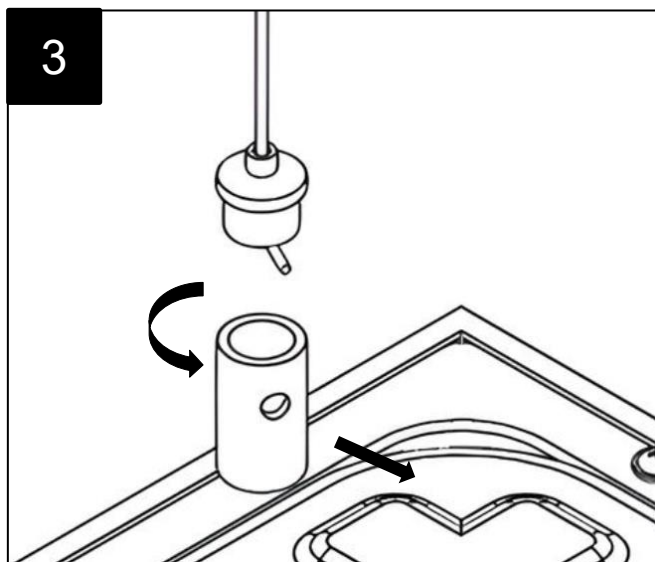
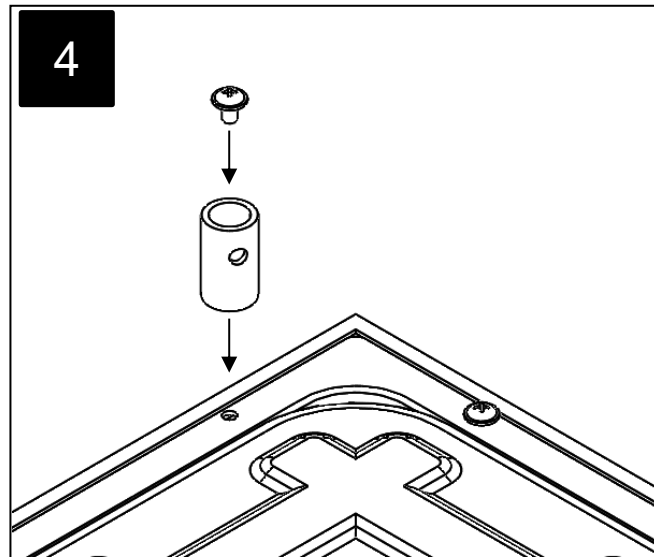
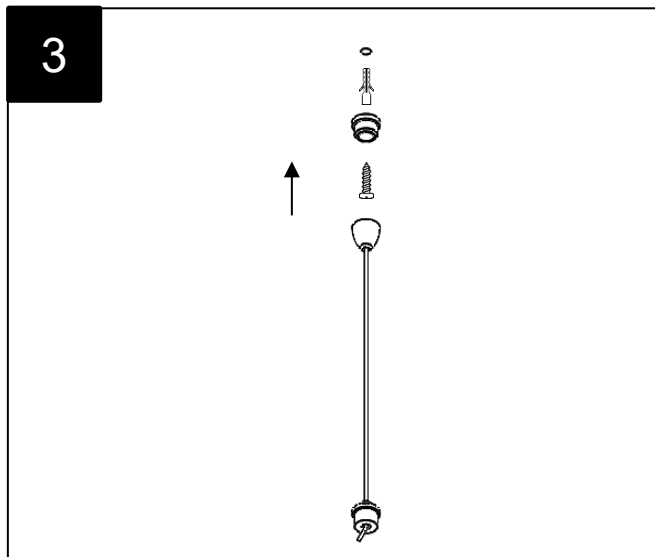
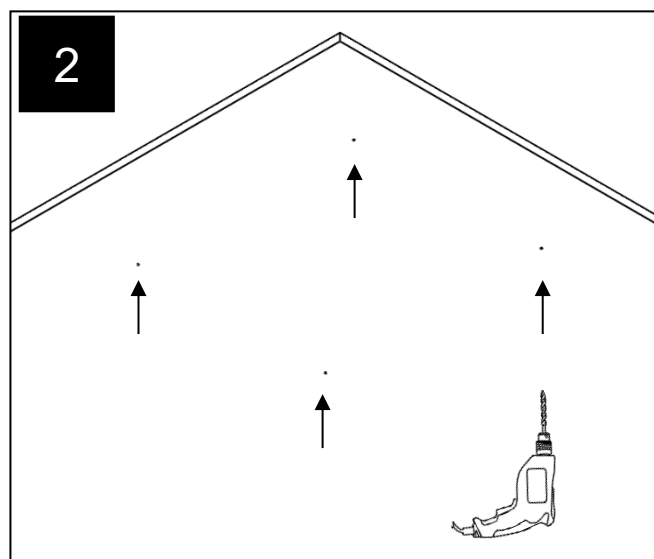
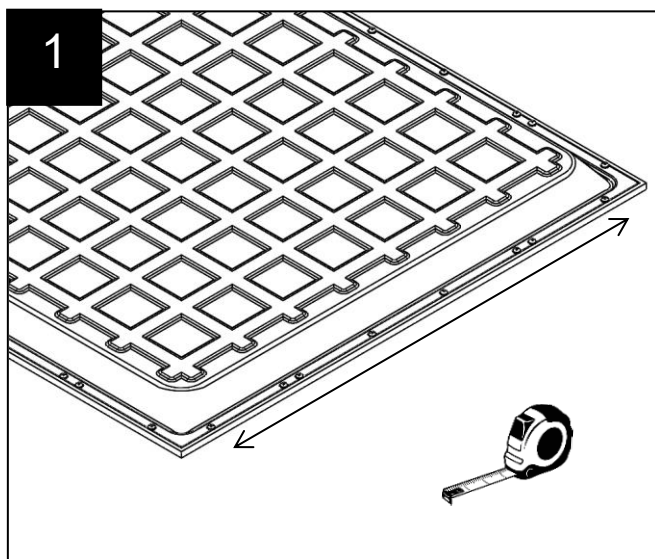


- Read all instructions carefully before installing, handling or using this product.
- Do not modify the product.
- Do not use this product for purposes other than those indicated in the instruction manual.
- Keep electrical products out of the reach of children.
- Do not place heavy or sharp objects on the product.
- Do not use this product in places where moisture or water accumulates.
- Always use replacement parts recommended by the manufacturer.

FR



- Lisez attentivement toutes les instructions avant d'installer, de manipuler ou d'utiliser ce produit.
- Ne modifiez pas le produit.
- Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles indiquées dans le manuel d'instructions.
- Gardez les produits électriques hors de portée des enfants.
- Ne placez pas d'objets lourds ou pointus sur le produit.
- Ne pas utiliser ce produit dans des endroits où l'humidité ou l'eau s'accumulent.
- Toujours utiliser les pièces de rechange recommandées par le fabricant.



ES

1. Mida la distancia entre los tornillos que usará de anclaje.
2. Marque y realice los agujeros para los tornillos en el techo.
3. Fije los cables de suspensión al techo con tornillos y tacos adecuados al material del techo.
4. Monte los terminales en el panel sustituyendo los tornillos del panel por los tornillos suministrados.
5. Enrosque el cable de suspensión al terminal, ajuste el cable para regular la altura.
6. En vez de montar el kit de suspensión directamente, puede utilizar el marco de montaje en superficie. Esta opción se recomienda en paneles de más de 600x600mm (para este montaje se necesitan tornillos y tuercas M6 no incluidos)

IT

1. Misurare la distanza tra le viti che verranno utilizzate per l'ancoraggio.
2. Segnare e praticare i fori per le viti nel soffitto.
3. Fissare i cavi di sospensione al soffitto con viti e tasselli adatti al materiale del soffitto.
4. Montare i terminali sul pannello sostituendo le viti originali con quelle fornite nel kit.
5. Avvitare il cavo di sospensione al terminale e regolare l'altezza desiderata.
6. In alternativa al montaggio diretto del kit di sospensione, è possibile utilizzare la cornice per installazione a superficie. Questa opzione è consigliata per pannelli superiori a 600x600 mm (per questo tipo di montaggio sono necessarie viti e dadi M6 non inclusi).

PT

1. Meça a distância entre os parafusos que serão usados como ancoragem.
2. Marque e faça os furos para os parafusos no teto.
3. Prenda os cabos de suspensão no teto com parafusos e buchas apropriadas ao material do teto.
4. Monte os terminais no painel substituindo os parafusos originais pelos fornecidos no kit.
5. Rosqueie o cabo de suspensão no terminal e ajuste a altura desejada.
6. Em vez de montar o kit de suspensão diretamente, é possível utilizar a moldura para instalação em superfície. Esta opção é recomendada para painéis maiores que 600x600 mm (são necessários parafusos e porcas M6, não incluídos).

EN

1. Measure the distance between the screws to be used for anchoring.
2. Mark and drill the holes for the screws in the ceiling.
3. Attach the suspension cables to the ceiling using screws and plugs suitable for the ceiling material.
4. Install the terminals on the panel by replacing the panel's screws with the supplied screws.
5. Screw the suspension cable into the terminal and adjust the height as needed.
6. Instead of mounting the suspension kit directly, you may use a surface mounting frame. This option is recommended for panels larger than 600x600 mm (M6 screws and nuts are required for this installation and are not included).

FR

1. Mesurez la distance entre les vis que vous utiliserez comme ancrage.
2. Marquez et percez les trous pour les vis au plafond.
3. Fixez les câbles de suspension au plafond à l'aide de vis et de chevilles adaptées au matériau du plafond.
4. Installez les terminaux sur le panneau en remplaçant les vis d'origine par celles fournies.
5. Vissez le câble de suspension au terminal et ajustez la hauteur souhaitée.
6. Au lieu de monter directement le kit de suspension, vous pouvez utiliser un cadre pour montage en surface. Cette option est recommandée pour les panneaux de plus de 600x600 mm (vis et écrous M6 nécessaires, non inclus).